

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 54 (1946)

**Heft:** 10

**Vereinsnachrichten:** Anzeigen = Avis

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gut für die AUGEN

ist unbedingt Dr. Nobels Augenwasser NOBELLA. Zahlreiche Dankesbriefe bestätigen es. Pflegen auch Sie Ihre Augen damit! Nobella hilft müden, schwachen, überanstrengten Augen, beseitigt Brennen und Entzündung und erhält die Augen klar, schön und frisch. Preis Fr. 3.50. Prompter Versand.

APOTHEKE ENGELMANN, Chillonstrasse 25, Territet-Montreux

Gottardi Domenico; segretaria: Ghidossi Antonietta; economia: De Gottardi Ines; membri: Scolari Velia, Gemetti Cecilia e De Gottardi Fernanda. Entrano a far parte della nuova Commissione di revisione dei conti Pestelacci Achille, Moro Federico e Franzia Velia. Tutta la famiglia samaritana si sente in dovere di ringraziare calormente il Comitato uscente e in particolare modo l'expresidente Marcello Trochen per la proficua e intelligente attività svolta per il bene ed il progresso della Società.

## Anzeigen - Avis

### Verbände - Associations

**Basel u. Umg.** Samariterhilfslehrer-Vereinigung. Reservieren Sie bitte Sonntag, 24. März, für einen Nachmittagsvortrag im Rest. «Heuwag», Basel. Näheres durch Zirkular.

**Bern-Mittelland, Hilfslehrerverein.** Ganztägige Uebung: Sonntag, 31. März, in Bümpliz. Thema: Verkehrsunfälle. Genaues Programm per Zirkular.

### Sktionen - Sections

**Aarau.** Monatsübung: Dienstag, 12. März, 20.00, im Pestalozzischulhaus. Der Samariterposten.

**Aarwangen.** «Kampf dem Krebs», Tonfilmvorführung: Montag, 11. März, 20.00, im «Wildenmann», Aarwangen. Macht Propaganda!

**Altstetten-Albisrieden.** Donnerstag, 14. März, 20.00, Uebung im Schulhaus Feldblumenstrasse in Altstetten. Künstliche Atmung. Leitung E. Obrist.

**Arth.** Repetitionskurs. Uebung: Montag, 11. März, 20.00, neues Schulhaus. Bitte Mitgliederbeiträge mitbringen.

**Basel, Klein-Basel.** Mittwoch, 13. März, fällt der Fasnacht wegen die Kursstunde aus. Dafür treffen sich alle Mitglieder 20.30 im Rest. «Riehenhof», Riehenring 79 (Frau Hug).

**Basel-Providentia.** Donnerstag, 7. März, 20.00, 1. Uebung in der Providentia. Dr. med. Küng wird der Uebung beiwohnen.

**Basel-St. Johann.** Wir erinnern daran, dass am 23. März unsere Jahresfeier im Rest. «Sans-Souci» in Neu-Allschwil stattfindet, wozu wir freundlich einladen möchten. Nebst einem gediegenen Programm wird eine Tombola durchgeführt. Um diese reichhaltig zu gestalten, sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen. Helfen auch Sie mit, durch Tombolagaben etwas Schönes zu schaffen, sei es in Natura oder Geld. Die Gaben werden jeden Dienstag im Krankenpflegekurs entgegenommen durch M. Buser. Für Ihre freundliche Mithilfe im voraus herzlichen Dank.

**Bauma.** Der Samariterkurs hat begonnen. Für unsere Mitglieder sind vier Uebungen obligatorisch. Montag Theorie von Dr. Kübler, Freitag Praktisch.

**Bern-Samariter.** Die Schweiz. Landesbibliothek mit Unterstützung der Ciba-Aktiengesellschaft, Basel, veranstaltet eine Ausstellung von Büchern und handschriftlichen Dokumenten über «Schweizer Aerzte als Forscher, Entdecker und Erfinder». Die Führung erfolgt durch Prof. Dr. Hintzsche, 12. März, 20.15, in der Landesbibliothek, Hallwylstr. 15, Bern. Wir laden sämtliche Mitglieder der Sektionen ein, dieser interessanten Veranstaltung beizuwohnen. Vorherige Anmeldung ist unbedingt erforderlich bis spätestens 9. März an Frau Christoffel, Weissensteinstr. 82, Tel. 5 34 06.

— **Sektion Länggass-Brückfeld.** Wir machen unsere Mitglieder auf die von der Schweiz. Landesbibliothek mit Unterstützung der Ciba-Aktiengesellschaft Basel veranstaltete Ausstellung vom 12. März, 20.15, in der Landesbibliothek, Bern, aufmerksam. Näheres siehe unter Bern-Samariter. Anmeldungen haben bis spätestens 9. März an Frau Dr. Christoffel, Weissensteinstr. 82, Tel. 5 34 06, zu erfolgen.

— **Sektion Lorraine-Breitenrain.** Dienstag, 12. März, 20.15, oblig. Monatsübung. Bitte Jahresbeitrag nicht vergessen. Dienstag, 12. März, siehe unter Bern-Samariter. Reserviert bitte auch diesen Abend. Sonntag, 17. März, Besichtigung des Kant. Mütter- u. Säuglingsheims Elfenau. Besammlung 9.30 Thunplatz. Anmeldungen für beide Veranstaltungen an der nächsten Uebung.

— **Sektion Mattenhof-Weissenbühl.** Mittwoch, 20. März, 20.00, Vortrag von Dr. Lauterburg: «Neueste Errungenschaften in der Behandlung von Infektionskrankheiten» (Penicillin). Lokal: Sulgenbach-Schulhaus, Zimmer 12, 2. St. Bekannte sowie Angehörige anderer Sektionen sind herzlich willkommen.

**Bern, Henri Dunant.** 3. oblig. Monatsübung: Dienstag, 12. März, 20.00, im Johannes-Kirchgemeindehaus. Thema: Samariterübung. Leitung: Erwin Schudel, Hilfslehrer. Bitte das Büchlein, welches uns Polizeiwachtmelder Hadorn schenkte, mitbringen, sowie dasjenige, welches durch den «Stadtanzeiger» verteilt wurde.

**Bern, Enge-Felsenau.** Monatsübung: Dienstag, 12. März, 20.00, im Schulhaus. Thema: Deckverbände und Knotenlehre. Samariter, rüstet euch für die vermehrten Unfälle auf der Strasse und beim Sport erweitert eure Kenntnisse durch fleissigen Besuch der Übungen.

**Bern-Kirchenfeld.** Montag, 11. März, 20.15, Samariterübung im Gymnasium Kirchenfeld. Leitung H. Meyer. Thema: Strassenunfälle. Niemand versäume diesen lehrreichen Abend.

**Bern-Nordquartier.** Samariterübung: Dienstag, 19. März, 20.00. Lokal: Primarschulhaus Spitalacker. Uebungsleitung: H. Uetz. Die Aktiven möchten den Tag unserer Abendunterhaltung in der Kurstaubstube für Samstag, 23. März, vormerken und reservieren.

**Bern, Schosshalde-Obstberg.** Freitag, 8. März, 20.00, Krankenpflege- und Frageabend im Singsaal des Laubeggenschulhauses. Leitung: Schw. Margr. Hardtmayer. Fragen können auch schriftlich vor der Uebung abgegeben werden. Ferner ist unser Kassier dankbar, wenn noch ausstehende Jahresbeiträge beglichen werden. Voranzeige: Schlussprüfung des Säuglingspflegekurses: Samstag, 30. März, im Café «Obstberg». Mitwirkung betr. Tombola und gemütl. Teil sehr erwünscht.

**Biberist.** Generalversammlung: Samstag, 9. März, 20.00, im schön dekorierten Saal des «St. Urs». Mahlzeitencoupons mitnehmen. Ehren- und Passivmitglieder sind freundlich eingeladen.

**Biel.** Macht bitte Propaganda für den am 19. März, 20.00, im Lokal beginnenden Säuglingspflegekurs. Anmeldungen an die Präsidentin. Uebung: Dienstag, 19. März, 20.00, im Plänkeschulhaus. Den erhaltenen Einzahlungsschein wollen Sie bitte zum Begleichen des Jahresbeitrages, der auf Fr. 6.— erhöht wurde, verwenden.

**Biene.** Prière de recommander le cours de puériculture, qui commence mardi 12 mars à 20 h. 00 au local. Inscriptions auprès de la présidente. Exercice: mardi 12 mars à 20 h. 00 au collège de la Plaenke. Veuillez utiliser le bulletin de versement reçu pour payer la cotisation de 1946 portée à fr. 6.—.

**Bolligen.** Filmvorführungen «Kampf dem Krebs». Bolligen: Sonntag, 10. März; Ostermundigen: Montag, 11. März, jeweils 20.00, in den Kirchen daselbst. Einführungsreferate durch Dr. Aus der Au und Dr. Hess. Eintritt 50 Rp. Macht rege Propaganda, wichtigster Anlass für 1946. Appell.

**Bremgarten u. Umg. (Aarg.).** Uebung: Dienstag, 12. März, 20.00, im Schulhaus. Ausweisarten pro 1946 bitte jetzt schon einlösen. Alte Fasnacht, 9. März, abends, Hock bei unserem Aktuar Guido Conia, zum «Hirschen». Humor und Mahlzeitencoupons mitbringen!

**Brugg.** Gruppe Bözberg. Uebung: Dienstag, 12. März, 20.00, im Schulhaus Ursprung. Gruppe Villigen. Uebung: Donnerstag, 14. März, 20.00, im Schulhaus. Brugg-Stadt. Uebung: Donnerstag, 21. März, 20.00, in der «Schützenmatte».

**Deitingen.** Uebung: Mittwoch, 13. März, 20.00, im Schulhaus.

**Dintikon.** Generalversammlung: Samstag, 9. März, 20.00, im «Bären»-Saal. Für Aktive obligatorisch. Passive sind herzlich eingeladen. Nachher gemütlicher Hock. Humor mitbringen. Nächste Uebung: Dienstag, 12. März, 20.00, im Schulhaus.

**Dürnten.** Generalversammlung: Samstag, 9. März, 19.30, im Gasthof zum «Löwen» in Dürnten. Für Aktivmitglieder obligatorisch. Ehren- und Passivmitglieder herzlich willkommen.

**Engstringen u. Umg.** Monatsübung: Dienstag, 12. März, 20.00, im Schulhaus Unter-Engstringen.

**Ferenbalm u. Umg.** Filmvorführung: «Kampf dem Krebs». Referent Dr. Wälchli: Sonntag, 10. März, 14.00, im «Biberenbad». Eintritt

**Kofer**  
GOLDSCHMIED AG  
MARKTGASSE 29 BERN.

Gesucht auf 1. April

## Krankenschwester

gesetzten Alters, mit etwas Mithilfe im Nähen. Dauerstelle. - Offerten mit Photo und Altersangabe an die Verwaltung des **Altersheim Schwanden** (Glarus).

für Aktiv- und Passivmitglieder 50 Rp., übrige Besucher Fr. 1.—. Für Aktive gilt der Besuch als Uebung. Werbet im Bekanntenkreis für den Film.

**Freiburg.** Montag, 11. März, 20.15, Mitgliederversammlung im Lokal.

**Fribourg.** Lundi 11 mars à 20 h. 15 assemblée générale au local.

**Gäu.** Generalversammlung: Sonntag, 10. März, 14.00, im «Ochsen» (Säli) in Neuendorf. Traktanden nach Statuten. Ehren- und Passivmitglieder sind freundlich eingeladen. Glückssack nicht vergessen!

**Goldach.** Kursabende: Mittwoch, 19.30, im Lokal, Praktisch; Freitag, 19.30, Theoretisch. Für die Mitglieder 4 Uebungen obligatorisch.

**Hausen a. A.** Uebung: Donnerstag, 7. März, 20.15, im Sekundarschulhaus. Thema: Künstliche Atmung.

**Illnau.** Generalversammlung: Samstag, 16. März, 19.30, im Rest. «Sonne», Effretikon. Die Samariter von Illnau können die Züge für Hin- und Rückfahrt benützen. Es gibt wieder einen «Päcklimärt». Jedes bringe ein oder mehr Päckli im Werte von 50 Rp. mit. Für unentschuldigtes Fernbleiben 1 Fr. Busse.

**Interlaken u. Umg.** Hauptversammlung: Samstag, 9. März, 20.15, im Hotel «Harder».

**Jona.** Nächste Uebung: Montag, 11. März, 20.15, in der «Krone». Die Mitgliederbeiträge pro 1946 werden eingezogen.

**Kilchberg** (Zch.). Uebung: Montag, 11. März, 20.00, im Primarschulhaus. Wichtige Mitteilungen.

**Klosters.** Nächste Uebung: Montag, 11. März, 20.15, im Schulhaus Platz. Desinfektionslehre. Theorie.

**Köniz-Liebefeld.** Nächste Uebung: Montag, 11. März, 20.00, im Hessgutschulhaus. Am 14. März findet im «Sternen» in Köniz ein Film über Krebsbekämpfung statt. Mitgliedkarten zur Vorweisung an der nächsten Uebung beziehen.

**Langenthal.** Voranzeige: Hauptversammlung und nachzuholendes festliches Jubiläum zum 50jährigen Bestehen des Vereins, wie auch Ehrung des Präsidenten für seine 25jährige Tätigkeit (1889/1890 bis 1941, 1921—1946), Sonntag, 17. März, 14.30, im «Kreuz».

**Laupen u. Umg.** Mittwoch, 13. März, 20.00, Samariterübung im Gemeindehaus, Krankenzimmer.

**Lausanne-Samaritaines.** Les bonnes volontés sont invitées à la soirée de couture mercredi 13 mars au local de la Cathédrale. L'assemblée générale a été fixée à mardi 2 avril. Renseignements dans un communiqué ultérieur.

**Luzern,** Samaritergruppe des Zweigvereins vom Roten Kreuz. Dienstag, 12. März, 20.15, im Zeichnungssaal B 13, Museggshulhaus, Gruppenabend. Angewandte Verbände.

**Lyss.** Dienstag, 19. März, 20.00, im neuen Schulhaus, ausserordentliche Vereinsversammlung.

**Messen u. Umg.** Schlussexamen des Krankenpflegekurses: Samstag, 9. März, 20.00, im «Bären» in Messen. Der Besuch ist obligatorisch und wird als Uebung gerechnet. Nach dem Lehrreichen möchten wir auch ein paar unterhaltende Stunden zusammen verbringen.

**Muhen.** 5. Repetitionsabend: Freitag, 8. März, 20.00, im Schulhaus.

**Muri-Gümligen.** Praktische Uebung: Dienstag, 12. März, 20.15, im Lokal. Bitte Jahresbeitrag nicht vergessen.

**Nebikon.** Samariter-Kursabende je Montag u. Donnerstag, 20.00, im Schülhause. Besucht fleissig diese Uebungen!

**Nidau.** Die Uebung vom 11. März wird verschoben auf Montag, 18. März.

**Niederbipp.** Vortrag mit Lichtbildern: Dienstag, 12. März, 20.00, im Gasthof zum «Löwen». Polizeiwachtmeister Freiburghaus referiert

## Mitteilung an die Sektionen des Schweiz. Samariterbundes!

Viele Sektionen sind im Besitz meiner bewährten **Postenkisten**. Leider ist es mir nicht möglich, allen Sektionen nochmals Prospekte zukommen zu lassen. Vereine, denen es möglich sein sollte, solche Postenkisten anzuschaffen, erhalten auf Anfrage Prospekte über meine zwei Modelle zugesandt. Auf Wunsch sende ich solche Kisten auch zur Ansicht. Da ich ein grosses Lager in beiden Modellen habe, kann ich sofort bedienen.

**Joh. Meier, Wohlen (Aarg.)**

Veteran des Samaritervereins Wohlen

über «Verkehrsunfälle und deren Verhütung». Besuch obligatorisch und gilt als Uebung. Eintritt frei.

**Niederösch.** Uebung: Montag, 11. März, 20.00, im Schulhaus.

**Oberglatt** (Zch.). Generalversammlung: Samstag, 16. März, 20.00, im Rest. «Rebstock». Für Aktivmitglieder obligatorisch. Nachher gemütlicher Hock. Jedes trage dazu bei. Schlussprüfung des Säuglingspflegekurses: Sonntag, 17. März, 19.00, im Rest. «Rebstock», voraussichtlich mit anschliessender Filmvorführung.

**Romanshorn.** Uebung: Montag, 11. März, 20.00, Rebsamenschulhaus. Lied?

**St. Gallen-West.** Wegen Erkrankung von Schw. Hedi Rüegg musste unsere Krankenpflegeübung nochmals verschoben werden auf Dienstag, 12. März, 20.00, im Schulhaus Schönenwegen. Donnerstag, 14. März, 20.00, Vortragsabend über Finnland von Dr. med. M. Zehnder, Bern. Näheres seinerzeit aus der Tagespresse.

**Schaffhausen.** Umständehaber findet unsere Uebung vom Donnerstag, 14. März, 20.00, im Gelbhausbartenschulhaus statt.

**Schlatt** (Zch.). Generalversammlung: Samstag, 9. März, 20.15, im Rest. «Frohsinn», Schlatt. Bitte die noch ausstehenden Rapporte für erste Hilfe mitbringen.

**Schöftland.** Uebung in Schöftland: Montag, 11. März, im Schloss. Für alle wichtig.

**Solothurn.** An Stelle der Monatsübung findet Montag, 11. März, im Rest, zur «Metzgerhalle» eine ausserordentliche Versammlung statt. Wichtige Traktanden. Beginn 20.00. Bitte Eingesandt in der Tagespresse vom Samstag, 9. März, beachten.

**Spiez.** Nächste Uebung: 14. März. Den vielen Päcklispendern besten Dank.

**Stäfa.** Uebung: Dienstag, 19. März, 20.15, im Sekundarschulhaus. Verschiebung lt. Generalversammlungsbeschluss. Thema: Selbst erlebte Unfälle.

**Steffisburg.** Ortsgruppe Homberg. Mittwoch, 13. März, 20.00, Lokalübung. Fixationen.

**Turgi u. Umg.** Uebung: Dienstag, 12. März, 20.00, im Schulhaus.

**Umiken.** Generalversammlung: Samstag, 16. März, 20.00, in der Kegelbahn des Rest. Hauser. Anschliessend Film.

**Wynau.** Uebung: Montag, 11. März, 20.00, im Lokal (Verkehrsunfälle).

**Wülflingen.** Schlussprüfung: Samstag, 23. März, 20.00, in der «Linde». Gaben für die Tombola können bis Samstag, 9. März, bei Rich. Rothfelder und W. Widmer abgegeben werden. Freundliche Einladung an die Nachbarssektionen.

**Zug.** 1. Uebung: Mittwoch, 13. März, 20.00, im Neustadtschulhaus. Thema: Erste Hilfe bei Verkehrsunfällen. Referent: Dr. med. R. Imbach. Der Abend wird mit dem Militärsanitätsverein durchgeführt. Die Autos rasen wieder durch die Strassen, die Verkehrsunfälle nehmen zu. Rüsten wir uns deshalb, um in der Not als ausgebildete Samariter einzutreten.

«Das Rote Kreuz». Erscheint wöchentlich. Jahresabonnementspreis Fr. 2.70. Herausgegeben vom Schweizerischen Roten Kreuz, Zentralsekretariat, Bern, Taubenstrasse 8, Tel. 21474. - Redaktion: Dr. Kurt Stampfli, Solothurn, Gurzelngasse 30, Tel. 23626. - Anzeigen und Berichte der Samaritervereine sind an das Verbandssekretariat des Schweizerischen Samariterbundes, Olten, Martin-Disteli-Strasse 27, Tel. 53349, zu richten. - Druck, Verlag und Annonsenregie: Vogl-Schild AG., Solothurn, Tel. 22155, Postscheck Va 4 — «La Croix-Rouge». Publication hebdomadaire. - Prix d'abonnement 2 fr. 70 par an. - Éditée par la Croix-Rouge suisse, Secrétariat central, Berne, 8, Taubenstrasse, tél. 21474. - Rédition: Dr. Kurt Stampfli, Soleure, 30, Gurzelngasse, tél. 23626. - Les avis et comptes-rendus des sociétés de samaritains sont à adresser au Secrétariat de l'Alliance suisse des Samaritains, Olten, 27, Martin-Disteli-Strasse, tél. 53349. - Impression, édition et publicité: Vogl-Schild S. A., Soleure, tél. 22155, compte de chèques Va 4.